



Iz vsebine:



Razstava in proslava za krajevni praznik

V Krajevni skupnosti Dovje-Mojstrana je bilo sredi decembra slovesno, saj so praznovali krajevni praznik. **Stran 5**



Žive jaslice v kraljestvu ledu

Ustvarjalci predstave so tudi letos povezali svetopisemsko pripoved o Kristusovem rojstvu z aktualno zgodbo iz sodobnega življenja. **Stran 6**



V Planici zaenkrat optimistično

Nova skakalnica naj bi bila nared do februarja, je deset let po sramotnem sesutju Bloudkove velikanke prepričan minister Lukšič. **Stran 13**



Rusko kapelico so začasno zaščitili s polivinilom.

Rusko kapelico bodo obnovili spomladi

Objekt, katerega lastnik je država, so po novembrski kraji bakra zaščitili, obnovili pa ga bodo spomladi.

Marjana Ahačič

Rusko kapelico so pred dvema mesecema poškodovali neznanci, ki so želeli priti do bakrene pločevine, ki je ščitila betonski cokol na kapelici ter streho na križu. Na Ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve, ki je lastnik kapelice, so povedali, da je Zavod za varstvo kulturne dediščine takoj po dogodku opravil ogled poškodb na objektu ter pozval Restavratorski center v Ljubljani, da pripravi oceno škode in izvede začasno zaščito kapelice pred vremenskimi vplivi. Škoda je ocenjena na 15 do 20 tisoč evrov. "Restavrator-

ski center je že namestil ustrezno zaščito in pripravil predračun sanacije. Država bo poskrbela, da se bo sanacija izvedla spomladi, takoj ko bodo vremenske razmere dopuščale nemoteno izvedbo," so še povedali na ministrstvu.

Rusko kapelico so pred skoraj stoletjem postavili v spomin na tristo vojnih ujetnikov, ki jih je leta 1916 med gradnjo ceste čez Vršič zasul plaz. Zanj so vsa leta skrbeli domačini iz Kranjske Gore, v zadnjih desetletjih pa je postala simbol slovensko-ruskega prijateljstva.

LOKALNE TURISTIČNE ORGANIZACIJE
BLEDA, BOHINJA, KRANJSKE GORE, RADOVLJICE,
JESENIC, ŽIROVNICE IN
VIŠJA STROKOVNA ŠOLA ZA GOSTINSTVO IN TURIZEM BLED

vabijo na tečaj za usposabljanje za

LOKALNEGA TURISTIČNEGA VODNIKA

Bleda, Bohinja, Kranjske Gore, Radovljice,
Jesenic in Žirovnice z licenco.

Pogoji za prijavo:

- končana V. stopnja izobrazbe;
- znanje najmanj enega tujega jezika;
- veselje do vodenja in dela z ljudmi.

Prijavo v obliki dopisa ter kopijo dokazila o končani
V. stopnji izobrazbe pošljite na naslov:
VIŠJA STROKOVNA ŠOLA ZA GOSTINSTVO IN TURIZEM BLED
Prešernova cesta 32
4260 Bled
ali na elektronski naslov grega.silc@vgs-bled.si

Prijave sprejemamo do 17. februarja 2012.

Prosimo, da v prijavi dopišete, v katerem tujem jeziku boste opravljali izpit. Predavanja bodo potekala na Višji strokovni šoli za gostinstvo in turizem na Bledu, z začetkom predvidoma konec februarja. Praktični del usposabljanja bodo kandidati opravili z ogledi krajev Bleda, Bohinja, Kranjske Gore, Radovljice, Jesenic, Žirovnice in njihovih znamenitosti. Usposabljanje bo trajalo približno 60 ur. Zaključni izpit je planiran sredi aprila 2012.

Več o programu na spletni strani www.vgs-bled.si pod naslovom lokalni vodniki. Cena tečaja je 190,00 EUR (DDV vključen) ob pogoju, da bo prijavljenih vsaj 15 tečajnikov.

Dodatne informacije:

TURIZEM BLED, tel. 04/5780 500; info@dz.t.bled.si
TURIZEM BOHINJ, tel.: 04/5747 590; info@bohinj.si
LTO KRANJSKA GORA, tel.: 04/5885 020; info@kranjska-gora.eu
TURIZEM RADOVLJICA, tel.: 08/205 13 88; info@radolca.si
Zavod za turizem in kulturo ŽIROVNICA, tel.: 04/580 15 03; info@zirovnica.eu
OBČINA JESENICE, tel.: 04/586 92 66; aleksandra.orel@jesenice.si

Zimska sezona zaenkrat odlična

Kljub temu da je snega letos malo, se je sredi decembra vreme vendarle toliko ohladilo, da so v Kranjski Gori pripravili dovolj umetnega snega in začeli smučarsko sezono.

Marjana Ahačič



Predstavniki turističnega gospodarstva in občine: Simon Oblak (pokal Vitranc) Klavdija Gomboc (RTC Žičnice Kranjska Gora), Miran Čurin (Hit Alpinea) Mirjam Žerjav (LTO Kranjska Gora), Jure Žerjav (župan Kranjske Gore) in Vlado Kovač (direktor hotela Lek)



Kljub temu da naravnega snega ni veliko, so žičničarji odlično pripravili proge, zato so lahko zadovoljni z obiskom. Smučišča in nastanitvene kapacitete so bile polne tako med prazniki kot še ves teden po tem.

Zimska sezona se je letos začela bistveno kasneje kot lanska, ko so žičničarji naprave pognali že 2. decembra. "Na zimo smo se žičničarji tudi letos temeljito pripravili. Med drugim smo posodobili sistema zasneževanja na smučišču Poligon v Podkorenu," je povedala Klavdija Gomboc iz podjetja RTC Žičnice Kranjska Gora. Obnovili so tudi energetske in komunikacijske kable na Poligonu. Investicijo so izvedli skupaj z ASK Kranjska Gora in zanj uspeli pridobiti tudi del sredstev iz razpisa Javnega podjetniškega sklada. Vzpostavili so nov sistem zasneževanja na družinskem smučišču Velika dolina v Podkorenu. V destinaciji sicer podobno kot lani tudi letos pričakujejo, da bodo med tujimi gosti ob Italijanih, Hrvatih, Srbih, Rusih in Ukrajincih prevladovali predvsem Angleži. "Prihajajo vsi zimo, zato nas je v negativnem smislu prese-

netilo dejstvo, da domači letalski prevoznik Adria Airways, s katerim je k nam do sedaj prihajala večina angleških gostov, ne bo več povezoval Ljubljane z Londonom," pravi Žerjavova. "Za destinacijo Kranjska Gora je angleško tržišče eno najbolj pomembnih, saj na tem trgu ustvarimo 15 odstotkov vseh nočitev. Predstavniki gospodarstva, zavod za turizem in občina si zato skupaj prizadevamo, da bi z letalskim prevoznikom prišli do ustreznih rešitev," je še pojasnila Mirjam Žerjavova in dodala, da si bodo skupaj Slovensko turistično destinacijo še vedno prizadevali tudi za ponovno uvedbo dveh tednov zimskih šolskih počitnic.

Turistični delavci so s prvim delom zimske sezone zadovoljni. "Preko božičnih in novoletnih praznikov pa vse do nedelje so bile zasedene vse kapacitete v destinaciji, tako pri hotelir-

jih kot pri zasebnikih," je povedala Mirjam Žerjav, direktorica Lokalne turistične organizacije. "Pričakujemo, da bo tako še naslednja dva tedna, kolikor trajajo hrvaške, srbske, ukrajinske in ruske počitnice, od koder prihaja večina naših gostov v tem času." Kot pravi Žerjavova, posebej ob koncih tedna beležijo tudi veliko dnevniških obiskovalcev. "Kljub temu da naravnega snega ni veliko, žičničarji izkoristijo vsako minuto, da delajo sneg, zato so smučišča izvrstno pripravljena." Urejenih je tudi nekaj tekaških prog; najbolj obiskana je nekaj več kot dva kilometra dolga proga v Ratečah, ki so jo uredili prostovoljci Nordijskega društva Rateče in sega čez državno mejo v sosednjo Italijo. Največ zaslug zanj, poudarja Mirjam Žerjav, imajo prostovoljci Nordijskega kluba Rateče ter podjetje Ponca, ki je na progi zagotovilo umetni sneg.

ZGORNJESAV'Č, ISSN 1580-7991, je javno glasilo Občine Kranjska Gora.

Predsednik Sveta glasila: Bogdan Janša
Odgovorna urednica: Marija Volčjak
Novinarka: Marjana Ahačič, e-pošta: marjana.ahacic@g-glas.si
Oglasno trženje: Mirjam Pavlič, 031/698 627
Tehnični urednik: Grega Flajnik

Glasilo izhaja v nakladi vsaj 2.600 izvodov, brezplačno ga prejemo vsa gospodinjstva v občini Kranjska Gora.

Izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Bleiweisova cesta 4, Kranj; priprava za tisk: Gorenjski glas; tisk: Tiskarna Littera picta, d. o. o.; distribucija: Pošta Slovenije. Telefon uredništva: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13, e-pošta: info@g-glas.si.

Naslednja številka izide v petek, 3. februarja 2012
 Fotografija na naslovnici: Led v soteski Mlačca, foto: Gorazd Kavčič

Občina Kranjska Gora, Kolodvorska ul. 1/b, Kranjska Gora



Servis prenosnih računalnikov

Rešujemo vsakovrstne težave s prenosnimi računalniki različnih blagovnih znamk: čiščenje procesorjev in ventilatorjev, popravila osnovnih plošč, menjava žarnic v displejih, menjava diskov, presnemavanje podatkov, čiščenje virusov

Ugodna ponudba

za čiščenje prenosnega računalnika in protivirusni pregled! Samo 45€!
 Odstranjevanje najdenih virusov in drugih škodljivih programov zaračunamo posebej.



Pokličite nas!
 Pomagali vam bomo.

3BM
 Jesenice
 elektronika in mikoročunalniki

Cesta železarjev 7a, Jesenice, tel. (04) 58-36-444, www.3bm.si

Popravili cesto na Korensko sedlo

Podkoren - V začetku decembra so za promet spet odprli cesto prek Korenskega sedla, ki je bila zadnje mesece zaprta za ves promet, saj se je zaradi dotrajano- sti in zalednih voda porušil del podporne- ga zidu. Delo bodo nadaljevali spomladi, ko bo dokončana sanacija podpornega zidu, urejeno odvodnjavanje in zaključ- na rekonstrukcija ceste na dolžini 150 metrov. "Prav v dneh, ko je bila cesta za- prta, se je znova pokazalo, kako po- membna je za lokalno gospodarstvo ne- posredna povezava s sosednjo Avstrijo. Gostinski in turistični delavci, predvsem pa lastniki igralnic, takoj zaznajo vsakrš- no "oviro" in posledično upad gostov," je ob tem poudaril župan Jure Žerjav. Izrazil je tudi zadovoljstvo nad sodelovanjem z republiško Direkcijo za ceste in izvajal- cem, ki so uspešno predvsem pa v ob- ljubljnem roku obnovili oporni zid in ce- stišče na cesti Podkoren-Korensko Se- dlo. M. A.

Zgornjesav'c vsak prvi petek v mesecu

Člani sveta občinskega glasila Zgornje- savc so se na svoji 5. seji dogovorili tudi o načinu obveščanja in pošiljanja pri- spevkov s strani krajevnih skupnosti. Da bi lažje in dovolj zgodaj v uredništvo po- sredovali informacije, za katere želijo, da bi bile v Zgornjesavcu objavljene, objavl- jamo predvidene datume izida Zgornje- savca v letošnjem letu. Prispevke za po- samezno številko je treba oddati najkas- neje zadnjo sredo pred izidom časopisa, kot je navedeno v kolofonu, na elektronski naslov marjana.ahacic@g-glas.si ali na uredništvo časopisa Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj, s pripisom "za Zgornjesavca".

Predvideni datumi izida Zgornjesavca v letu 2012 so:

Februar	03. 02. 2012
Marec	02. 03. 2012
April	06. 04. 2012
Maj	04. 05. 2012
Junij	01. 06. 2012
Julij	06. 07. 2012
	(dvojna številka v obliki časopisa)
Avgust	03. 08. 2012
September	07. 09. 2012
Oktober	05. 10. 2012
November	02. 11. 2012
December	07. 12. 2012
	(dvojna številka v obliki časopisa)

Vsak dan enako šteje

Robert Plavčak je kot predstavnik liste "Za našo dolino gre" že drugi zaporedni mandat svetnik v občinskem svetu Občine Kranjska Gora.

Marjana Ahačič

Kratka osebna predstavitev: datum roj- stva, stan, število otrok, kaj ste po izobra- zbi, kje ste zaposleni?

"Pravkar sem praznoval abrahama, neverjet- no, kako čas hiti. Z ženo živiva v lastni stano- vanjski hiši v Gozd Martuljku. Sin in hči sta že odrasla, sem pa tudi že ponosni dedek dveh vnučkov. Po izobrazbi sem univerzitetni diplo- mirani pravnik z diplomo Pravne fakultete v Ljubljani. Letos bo že pet let, odkar sem zapo- selen na Občini Gorje, kjer opravljam dela in na- loge direktorja občinske uprave. Zelo rad imam svoje delo, saj sem venomer v stiku z ljudmi."



Robert Plavčak

Kateri mandat ste član občinskega sveta in zakaj ste se odločili potegovati se za to mesto?

"Že drugi mandat sem svetnik neodvisne liste "Za našo dolino gre". Naši volivci so podprli naš program tudi v preteklem mandatu. Zato je bilo samoumevno, da z delom nadaljujemo tudi v tem mandatu. Odločitev je bila preprosta - si ali pa nisi zraven. Veseli me, da je kar dober de- lež občanov prepoznal naš program kot lasten program. Občutek imam, da včasih bolj kritič- no prepoznavam probleme in težave naše obči- ne. Zato odločno zagovarjam in se zavzemam za hitrejša in trajnejša rešitve, ki pa včasih ne- katerim niso pogodu. Biti svetnik v občinskem svetu razumem kot najvišjo obliko demokrati- je, zato menim, da so dobre razprave vsekakor potrebne k iskanju pravih rešitev."

Katere cilje boste v štirih letih skušali uresničiti kot občinski svetnik?

"Glede na pretekle izkušnje in trenutno sta- nje ocenjujem, da sami politični programi

strank in list niso problem. Slednji so si več ali manj podobni. V našem programu pa se še vedno zavzemamo za kvalitetno in čisto pitno vodo, za boljšo cestno, prometno in turistično infrastrukturo in za enakomernjši razvoj vseh KS v občini. Znano dejstvo namreč je, da je razvita infrastruktura gibalo vsake občine. Pa je tako tudi pri nas? Vse bolj me skrbi zaskrb- ljujoče stanje na področju gospodarstva v obči- ni, ki pa ni samo odraz trenutnih gospodarskih razmer, temveč tudi kot posledica slabega prostorskega akta in s tem slabe podpore go- spodarstvu. Menim, da smo zamudili vlak in s tem večino virov za sofinanciranje dobrih pro- gramov in projektov, ki jih občina žal ni imela. Zdaj se bomo morali znajti sami. Kaj kmalu se utegne zgoditi, da se bo zato verjetno potrebno za boljše in kvalitetnejše življenje občana in obiskovalca naše občine v prihodnje tudi za- dolžiti. Denarja za vse potrebe in želje bo eno- stavno premalo. Zato so nujno potrebne priori- tete. Vedno bom podprl predloge, ki bodo v dobro občine in občanov."

Kateri je po vašem mnenju ta čas največ- ji problem v občini?

"Vsekakor je to star občinski prostorski plan, ki je zastarel in problematičen in ki je občino, predvsem pa Kranjsko Goro v zadnjih petih le- tih spremenil v vse kaj drugega kot v alpsko vas. Sprejemanje novega pa poteka prepočasi in že preveč časa. Še vedno imamo probleme tako s količino kot tudi preskrbo pitne vode. Župan še vedno ne najde pravih rešitev za pro- metno ureditev občine, zato smo tako v zim- skem kot poletnem času občani deležni pro- metnega kolapsa. Kot primer navajam Kranj- sko Goro, saj občan v času turistične sezone ne more parkirati pred trgovino, pošto ali pred zdravstvenim domom in opraviti nujno potreb- nih opravil. Ljudje so zaradi tega upravičeno jezni in slabe volje. Prav tako menim, da pro- jekti umirjanja prometa v alpskih dolinah pote- kajo prepočasi in zato niso učinkoviti."

Kaj vam zapolnjuje prosti čas?

"Moji hobiji so predvsem smučanje, tenis in golf, pač glede na letni čas in čas, ki mi ga dopušča ta čas, ki ga živimo. Tu pa tam pa v roke zelo rad vzamem kakšno zanimivo branje. V neizmerno veselje pa sta mi moja vnučka, z njima mi res ni nikoli dolgčas."

Življenjsko vodilo ali moto?

"Še vedno isti "carpe diem" ali po naše, užij- vaj vsak dan, saj vsak dan šteje. Ne glede na to, kdo smo in kaj počnemo, nam čas dejansko enako teče in samo vprašanje je, kako si ga razdeliš. Rad imam svoje delo, vendar kljub temu veliko časa posvetim tudi prostovoljnemu delu v društvih, predvsem delu v gasilskih vrstah. In ni mi žal za to."

Razstava in proslava za krajevni praznik

V Krajevni skupnosti Dovje-Mojstrana je bilo sredi decembra slovesno, saj so praznovali krajevni praznik.

Karmen Sluga / Foto: Gorazd Kavčič



Razstava z naslovom *Ne pozabimo preteklosti* je bila na ogled v avli mojstranske osnovne šole.

Letos je bilo še posebej slovesno, saj so poleg krajevnega praznika obeležili še 70-letnico decembrske vstaje leta 1941, 70-letnico smrti Alojza Rabiča, 70-letnico ustanovitve Osvobodilne fronte slovenskega naroda in 20-letnico Republike Slovenije.

V avli Osnovne šole 16. decembra Mojstrana so najprej odprli razstavo z naslovom *Ne pozabimo preteklosti*, zbrane pa sta nagovorila predsednik Krajevne skupnosti Dovje-Mojstrana Marko Pezdirk in predsednik Zdrženja borcev za vrednote NOB Dovje-Mojstrana Marjan Knific. Razstava prikazuje dogodke iz prve ter druge svetovne vojne. Na vojne čase pa spominjajo tudi obeležja, spomeniki, grobovi in grobišča po krajevni skupnosti, kjer so vaščani žrtvovali svoja življenja. Teh je na območju krajevne skupnosti kar 21, popisani pa so v zgibanki *Ne pozabimo preteklosti*. V zgibanki je takole opisana dovška vstaja: "V KS Dovje-Mojstrana se je vstaja začela nekaj mesecev po napadu na naše ozemlje, 16. decembra 1941. Zajela je vasi Dovje, Mojstrano, Belce in Radovno. Sodelovalo je 119 vaščanov. Zaradi sodelovanja v vstaji so Nemci aretirali 82 upornikov. Dva meseca pozneje, 12. februarja 1942, so devet domačinov ustrelili v Dragi pri Begunjah. Sedemnajst domačinov je kmalu po prihodu v

koncentracijska taborišča (leta 1942) umrlo. Vaščani so se s skupnimi močmi uprli sovražnim silam. Kurirjem so bili v veliko pomoč domačini, zlasti mladina in pionirji z Dovjega, Belce, Radovne in Mojstrane. Ti so jih obveščali o okupatorjevih zasedah, o predvidenih hajkah in raznih akcijah, prenašali so tudi obvestila, pošto in hrano."

Nato je ob prazniku krajevne skupnosti sledila še proslava z bogatim kulturnim programom, na kateri je bil slavnostni govornik



V kulturnem programu so nastopili učenci mojstranske osnovne šole, člani KUD Jaka Rabič Dovje-Mojstrana, Franci Koražija, domača folklorna skupina ter Pihalni orkester Jesenice-Kranjska Gora.



Franci Koražija, tokrat v vlogi mladega partizana

kranjskogorski župan Jure Žerjav. Pohvalil je prizadevna društva in posameznike v krajevni skupnosti, ki skrbijo, da gre njen razvoj v pravo smer, in dodal, da bo šlo iz proračuna v vasi pod Triglavom letos največ sredstev za obnovo cest, postaviti pa nameravajo tudi kontejnerski vrtec. V kulturnem programu so nastopili učenci mojstranske osnovne šole, člani KUD Jaka Rabič Dovje-Mojstrana, Franci Koražija, domača folklorna skupina ter Pihalni orkester Jesenice-Kranjska Gora.

Turbo d.o.o. Tel. 041 639 990

• **PLUŽENJE** • **ODVOZ SNEGA** •
• **GRADBENA MEHANIZACIJA** •

www.turbo.si Turbo d.o.o., Korzika 15a, 4282 Gorz. Martuljek

Žive jaslice v ledu

Ustvarjalci predstave so tudi letos povezali svetopisemsko pripoved o Kristusovem rojstvu z aktualno zgodbo iz sodobnega življenja.

Marjana Ahačič / Foto: Gorazd Kavčič

Mojstrana - Že deseto leto zapored v soteski Mlačca pri Mojstrani v času božično-novoletnih praznikov svetopisemske zgodbe zaživijo pred mogočno kuliso ledenih slapov v steni. Petindvajset mladih igralcev se je že vse od jeseni pripravljalo na predstavo, v kateri vsako leto pripovedujejo drugačno zgodbo. Prvo

predstavo so odigrali prav na božič, 25. decembra, ter jo ponavljali vse do 2. januarja, razen na silvestrovo, po trikrat na dan. Kljub temu da ustvarjalcem predstave vreme ni bilo najbolj naklonjeno, so se potrudili in za številne obiskovalce pripravili čudovito božično izkušnjo. Za uvod so jih povabili v kraljestvo ledene



V predstavi vedno povežejo tradicionalno božično pripoved z aktualno temo; tokrat je to pripoved o prijateljstvu, ki premaga vse razlike.



V Mlačci so postavili žive jaslice. Ledeni spektakel tam pripravljajo že deseto leto.

kraljice, kjer je Pavel Skumavc noč za nočjo oblikoval skulpture iz ledu.

”Prvotna gledališka predstava živih jaslic je namreč krepko presešla prvi okvir. Sama predstava je bila letos, na svoje jubilejno, deseto leto, malce daljša. Dodali smo ji namreč nekaj songov, ki jih igralci tudi odplešejo. Z veseljem so se lotili te naloge, ki je zares v derezah pravi izziv - posebej za glavni dve igralki, ki plešeta v predstavi tudi hip-hop,” je povedala avtorica in režiserka predstave Nataša Cotman.

”Predstava je ohranila okvirno zgodbo. Letos sta jo pripovedovali dekleti, ki sta izpostavili težavo sodobnih družin - pomanjkanje skupnega časa in velike gnotne razlike. Oboje ju je na koncu zblížalo v prijateljstvo. Osrednja zgodba pa je seveda ostala svetopisemska in obiskovalcem tudi tokrat pričarala skrivnost božičnih dni.”

Če boš poreden, pridejo parkeljni

..., so rekli včasih. Tudi letos so prišli v Podkoren. Tako veliko kot tokrat se jih ni zbralo še nikoli, čakala pa jih je množica navdušencev nad strašnimi, sajastimi in rogatimi, ki je iz leta v leto večja.

Marjana Ahačič / Foto: Gorazd Kavčič

Trg v središču Podkorena je pokal po šivih, ko so se prvi petek v decembru z roba vasi z baklami pognali med ljudi, mahali s repi, opletali z rogatimi glavami, se spopadali med seboj in poganjali v ograje. Etnološko prireditvev Parkeljni treh dežel je letos že sedmo leto zapored pripravila Lokalna turistična organizacija Kranjska Gora. Vse bolj priljubljenega spektakla se je udeležilo ne le največ obiskovalcev, temveč tudi največ parkeljnov doslej. Iz Slovenije je prišlo kar šest skupin, med njimi kar nekaj domačih, zgornjesavskih, prvič pa tudi Hudobe sorške in parkeljni iz Goričan. Po tri skupine so tradicionalno prišle tudi iz sosednjih Italije in Avstrije. Najstrašnejši so bili italijanski - z maskami, ki so zbujele grozo predvsem pri najmlajših. Najbolj predrzni pa so bili domači, ki so marsikatero glavo dodobra pomazali s sajami.



Na podlagi Pravilnika o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Občini Kranjska Gora (Ur. l. RS, št. 61/07) in Odloka o proračunu Občine Kranjska Gora za leto 2012 (Ur. l. RS, št. 105/11) objavlja občina Kranjska Gora (v nadaljevanju občina), Kolodvorska ulica 1b, Kranjska Gora

JAVNI RAZPIS

za dodelitev pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Kranjska Gora v letu 2012

I. PREDMET JAVNEGA RAZPISA

Predmet javnega razpisa je dodelitev nepovratnih sredstev iz proračuna občine v višini 57.000,00 EUR za subvencije v kmetijstvo, 5.000,00 EUR za delovanje društev, 1.000,00 EUR za obnovo kozolcev. Vsi nameni prispevajo k zagotovitvi večje konkurenčnosti in ohranjanje ter ustvarjanje delovnih mest v podeželskem prostoru, ohranitvi kulturne in bivanjske dediščine podeželskega prostora, k spodbuditi učinkovitosti in strokovnosti kmetijstva in gozdarstva, k izboljšanju uspešnosti kmetijskih gospodarstev in k spodbuditi varovanja posevkov, plodov in živali.

II. SPLOŠNA DOLOČILA - POGOJI ZA UPRAVIČENCE

- Pomoč se lahko dodeli samo upravičencem, ki so opredeljeni v okviru posameznega ukrepa,
- upravičenec mora predložiti izjavo, da za iste upravičene stroške in za isti namen ni pridobil sredstev oz. ni v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira,
- pomoč se dodeli na podlagi vloge, ki vsebuje osnovne podatke o upravičencu/izvajalcu, podatke o naložbi/storitvi, časovni potek in predvidene stroške,
- odobrene naložbe oz. dela ali storitve, ki so odobrene z javnim razpisom, morajo biti zaključene pred zadnjim izplačilom zahtevka,
- če se upravičenec ali izvajalec v skladu s predpisi o javnih naročilih šteje za naročnika, mora predložiti dokazilo, da je bil postopek izbire dobavitelja izveden v skladu z Zakonom o javnih naročilih,
- po zaključku investicije mora investicija biti v uporabi za namen, za katerega je upravičenec pridobil sredstva vsaj še 5 let po izplačilu sredstev,
- upravičenec, ki pridobi proračunska sredstva občine, mora voditi predpisano dokumentacijo, ki je določena z javnim razpisom in pogodbo o dodelitvi sredstev in jo mora hraniti še najmanj 5 let po zadnjem izplačilu sredstev,
- upravičeni prejemnik sredstev ne sme uporabljati naložbe v nasprotju z namenom dodelitve sredstev,
- upravičenec, ki je pridobil pomoč iz proračunskih sredstev občine, za enako naložbo, kot jo je navedel v vlogi, ne more kandidirati naslednjih 5 let.

III. UKREPI, PREDMETI PODPORE, UPRAVIČENCI, UPRAVIČENI STROŠKI IN VIŠINA SREDSTEV

Ukrep št. 1. Naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo

Predmet:

1. Posodabljanje kmetijskih gospodarstev z živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo

- naložbe v posodobitev nepremičnin - hlevov s pripadajočo notranjo opremo (oprema za krmljenje, molžo in izločke) za prirajo mleka in mesa;
- naložbe v posodobitev skladišč za krmo s pripadajočo opremo;
- nakup kmetijske mehanizacije in računalniške programske opreme za namene kmetijstva;
- prva postavitev oz. prestrukturiranje obstoječih trajnih sadnih nasadov;
- nakup in postavitev rastlinjakov in plastenjakov, vključno s pripadajočo opremo;
- naložbe v prvo postavitev pašnikov;
- naložbe v cestno in ostalo infrastrukturo na kmetijskih gospodarstvih, ki niso javne poti ter zemljišča (dovozne poti do kmetijskega gospodarstva v zasebne namene, poljske poti,...).

2. Naložbe v prilagajanje standardom dobrega počutja živali v živinorejski proizvodnji: skladno s predpisi EU:

- naložbe v izgradnjo stojišč, ležišč in boksov s pripadajočo opremo;
- naložbe v objekte za zavarovanje živali, ki živijo na prostem, pred neugodnimi vremenskimi pogoji na kmetijskih gospodarstvih;
- naložbe v električno in vodovodno infrastrukturo;
- naložbe v prezračevalni sistem;
- naložbe v napajališča za živino.

Upravičenci: Kmetijska gospodarstva, pravne in fizične osebe, ki se ukvarjajo s primarno kmetijsko proizvodnjo.

Splošni pogoji upravičenosti za 1 in 2:

- Upravičenec mora imeti v času oddaje vloge za investicijo MID številko ter v uporabi najmanj 1 ha primerljivih površin. Za en ha primerljivih površin se po podatkih GERK, štejejo: 1 ha njiv, 2 ha travnikov oz. ekstenzivnih sadovnjakov, 4 ha pašnikov, 0,25 ha plantažnih sadovnjakov ali vinogradov, 0,2 ha vrtov, vključno z zavarovanimi prostori pri pridelavi vrtnin, 8 ha gozdov, 5 ha gozdnih plantaž ali 6 ha barjanskih travnikov ali drugih površin.
- Naložba mora ustrezati veterinarsko sanitarnim, zdravstveno sanitarnim in okoljevarstvenim zahtevam (napisana in podpisana izjava s strani upravičenca o ustreznosti naložbe).
- Za naložbo morajo upravičenci predložiti ustrezno dovoljenje za izvedbo investicije (lokacijsko informacijo, gradbeno dovoljenje, ...) - kjer je to potrebno.
- Gradbena dela morajo biti izvedena v skladu s predpisi o gradnji objektov, urejanju prostora in varstvu okolja.
- Kot zaključek naložbe se šteje vključitev kmetijske mehanizacije ali opreme v objektih v proizvodni proces ali vpis intenzivnih sadovnjakov ali nasadov v register, ki ga vodi MKGP.

Specifični pogoji upravičenosti za: 1 in 2: Posodabljanje kmetijskih gospodarstev z živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo:

Upravičenec lahko kandidira za pomoč, če gre za investicije v:

- lastno primarno pridelavo kmetijskih proizvodov, ki jih opredeljuje Priloga 1 k Pogodbi in spadajo v naslednje sektorje: mleko, meso, med, poljščine, sadje in zelenjava, okrasne rastline in grmovnice, semena in ostali semenski material,
- reja govedi,
- reja drobnice na območjih z omejenimi dejavniki in je le ta na paši vsaj 5 mesecev/leto, ne glede na sedež kmetijskega gospodarstva,
- reja avtohtonih in tradicionalnih pasem konj.

Upravičenec mora poleg vloge, zahtevane v razpisu, predložiti načrte ureditve ali mnenje kmetijske svetovalne službe.

Specifični pogoji upravičenosti za 2: Naložbe v prilagajanje novo uvedenim standardom v živinorejski proizvodnji

- Podpora se lahko dodeli le za izpolnjevanje novih standardov. Po naložbi morajo biti standardi doseženi.
- Po zaključku naložbe v prilaganje dobrega počutja živali, upravičenec predloži izjavo o uskladitvi z zahtevami standardov (napisana in podpisana izjava s strani upravičenca o ustreznosti).

Upravičeni stroški: Splošni za 1 in 2:

- Gradbena in obrtniška dela: gradbena in obrtniška dela (rušitvena, zemeljska dela, zidarska, tesarska, fasaderska, krovna, kleparska, keramičarska, mizarska, pleskarska, ključavničarska, kamnoseška, elektroinštalacijska, vodovodna in druga inštalaterska dela, ureditev zunanje infrastrukture in dodatna dela).
- Pri posameznih gradbenih in obrtniških delih se upoštevajo stroški dobave gotovih elementov (nakup in prevoz), njihova montaža in stroški izvedbe del na licu mesta (stroški materiala, prevoza in opravljenih del).

- Splošni upravičeni stroški: honorarji arhitektov, inženirjev in svetovalcev (strokovnih in podjetniških), stroški za študije izvedljivosti, nakup patentov in licenc.

Specifični stroški za 1:

Posodabljanje kmetijskih gospodarstev z živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo:

- nakup in montaže nove tehnološke opreme (za krmljenje, molžo, ...),
- informacijska oprema vključno z računalniškimi programi,
- nakup materiala, opreme in stroški novogradnje pomožnih živinorejskih objektov,
- pomoč za adaptacijo in rekonstrukcijo gnojnih jam in gnojšč zaradi izpolnjevanja standarda nitratna direktiva ni mogoča,
- nakup nove kmetijske mehanizacije,
- zemeljska in betonska del, priprave poti, nakup in postavitve mrež in opore za napravo trajnih nasadov,
- nakup in postavitve rastlinjaka in plastenjaka s pripadajočo opremo: oprema za osvetljevanje in senčenje, oprema za zračenje oziroma ogrevanje, oprema za pripravo tal in substratov, oprema za setev in sajenje),
- pri urejanju in postavitvi pašnikov: stroški za nakup opreme za ograditev pašnikov z električno ograjo in pregraditev pašnika na pašne čredinke, stroški nakupa opreme za ureditev napajališč za živino,
- pri naložbah na kmetijskih gospodarstvih (poljske poti, dovodne poti, zemljišča): stroški odstranjevanja skal, zarasti, ravnanja zemljišča, nasipanja, ...; razen drenažnih del.

Specifični stroški za 2:

Naložbe v prilagajanje standardom dobrega počutja živali v živinorejski proizvodnji:

- oprema stojišč, ležišč, privezov in boksov,
- električna oprema (svetila, električna instalacija, ...),
- prezračevalni sistemi (ventilatorji, prezračevalni kanali, avtomatika za prezračevalne sisteme, ...),
- dostopi do napajališč (napajalni sistemi, ...).

Višina pomoči:

- za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: do 50 %,
- za druga območja za kmetijsko dejavnost: do 40 %.
- Za naložbe v podjetja za primarno proizvodnjo najvišji znesek posameznemu podjetju ne sme preseči 400.000 EUR v katerem koli obdobju treh proračunskih let ali 500.000 EUR, če gre za podjetje na območjih z omejenimi dejavniki.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 200,00 EUR, najvišji pa 5.000,00 EUR za gradnje in 4.000,00 EUR za nakup kmetijske mehanizacije na kmetijsko gospodarstvo.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za naložbe v kmetijska gospodarstva v primarno proizvodnjo je 33.800,00 EUR.

Ukrep št. 2: Varstvo tradicionalnih krajin in stavb

Predmet:

Pomoči so namenjene obnovi tradicionalnih stavb/objektov - kozolci.

Pogoj za pridobitev sredstev:

- Upravičenec mora imeti stalno bivališče v občini ali v lasti ali zakupu kmetijska zemljišča, ki ležijo na območju občine,
- upravičenec mora imeti v času oddaje vloge za investicijo MID številko ter v uporabi najmanj 1 ha primerljivih površin,
- kozolec mora biti namenjen samo za potrebe osnovne kmetijske dejavnosti, drugi nameni se ne sofinancirajo.

Zahtevana dokumentacija:

- vloga,
- prosilec mora predložiti mapno kopijo, iz katere mora biti raz-

vidna parcelna številka in katastrska občina ter na njej označena lokacija kozolca,

- ustrezno dovoljenje (Uredbo o vrstah objektov glede na zahtevnost (Ur.l. RS, št. 37/2008).

Višina sredstev znaša največ do 60 % vrednosti investicije in sicer:

a) lesena izvedba (kritina macesnove deske)

- za novogradnje 200,00 EUR / okno
- zamenjava lat in strehe 150,00 EUR / okno
- zamenjava lesene strehe 100,00 EUR / okno

b) betonski stebri

- za novogradnje z leseno streho 150,00 EUR / okno
- zamenjava lat in strehe 100,00 EUR / okno
- zamenjava lesene strehe 80,00 EUR / okno

Višina pomoči: 1.000,00 EUR.

Ukrep št. 3: Pomoč za plačilo zavarovalnih premij

Predmet podpore:

Predmet podpore je doplačilo zavarovalnih premij za zavarovanje posevkov, nasadov in plodov ter za zavarovanje živali v skladu z nacionalnimi predpisi, Uredba o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje in ribištva (Ur. l. RS, št. 102/2010).

Upravičenci: Kmetijska gospodarstva, ki imajo sklenjeno pogodbo z zavarovalnico za zavarovanje posevkov, nasadov, plodov in živali.

Splošni pogoji upravičenosti:

Kmetijska gospodarstva, ki imajo sklenjeno zavarovanje za posevke, nasade in plodove ter živali za primer bolezni.

Upoštevajo se določila, ki so določena v predpisu o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za tekoče leto.

Specifični pogoji upravičenosti:

Zavarovalne pogodbe sklenjene po roku, ki jih kot upravičene za sofinanciranje določi predpis o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za tekoče leto, niso upravičene do sofinanciranja.

Upravičeni stroški:

- Sofinanciranje zavarovalne premije za bolezni živali (pred nevarnostjo pogina zaradi bolezni, zakola z veterinarsko napotnico oziroma usmrtilive zaradi bolezni in ekonomskega zakola zaradi bolezni) za eno zavarovalno leto.

Višina pomoči:

Višina sofinanciranja občine je razlika med višino sofinanciranja zavarovalne premije in nacionalnega proračuna do 50 % opravičljivih stroškov zavarovalne premije za zavarovanje posevkov, nasadov, plodov in živali za primer bolezni.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 20,00 EUR, najvišji pa 150,00 EUR na kmetijsko gospodarstvo.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za pomoč pri plačilu zavarovalnih premij je 500,00 EUR.

Ukrep št. 4: Pomoč za zaokrožitev zemljišč

Predmet:

Sofinanciranje stroškov, nastalih z menjavo (zaokrožitvijo) kmetijskih zemljišč.

Upravičenci: Kmetijska gospodarstva, ki izvedejo medsebojno menjavo kmetijskih zemljišč.

Splošni pogoji upravičenosti:

Predloži dokumentacijo iz katere je razvidno, da je bila izvedena menjava zemljišč (notarsko overjena menjalna pogodba o menjavi zemljišč).

Upravičeni stroški:

Stroški pravnih in upravnih postopkov pri medsebojni menjavi (zaokrožitvi) kmetijskih zemljišč.

Višina pomoči:

Do 50 % dejansko nastalih pravnih in upravnih stroškov.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 100,00 EUR, najvišji pa 1.000,00 EUR na kmetijsko gospodarstvo.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za pomoč pri zaokrožitvi zemljišč je 1.000,00 EUR.

Ukrep št. 5: Zagotavljanje tehnične podpore v kmetijstvu**Predmet podpore:**

- izobraževanje in usposabljanje kmetov v primarni kmetijski pridelavi,
- svetovalne storitve,
- organizacije forumov za izmenjavo znanj med gospodarstvi, tekmovanj, razstav in sejmov ter sodelovanja na njih,
- publikacije, kot so katalogi in spletišča.

Upravičenci: So izvajalci, ki so registrirani za opravljanje dejavnosti iz predmetov te podpore in bodo izbrani na podlagi javnega razpisa.

Splošni pogoji upravičenosti:

- Izvajalec mora zagotoviti, da bo pomoč dostopna vsem upravičencem.
- Če je izbrani izvajalec skupina proizvajalcev ali druga kmetijska organizacija za vzajemno pomoč, mora zagotoviti, da je pomoč dostopna tudi nečlanom. Prispevek za udeležbo nečlanov se omeji na stroške za zagotavljanje storitev.
- Izvajalec je dolžan po zaključnem usposabljanju naročniku - občini predložiti seznam upravičenih udeležencev izobraževanja in usposabljanja ali svetovanja z vsemi zakonsko obveznimi podatki: udeleženci morajo biti vpisani v register kmetijskih gospodarstev ali morajo biti njihovi družinski člani.

Specifični pogoji upravičenosti:

- Pomoč se dodeli izvajalcu in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju končnim prejemnikom.
- Za predstavitev v publikacijah, kot so katalogi ali spletišča, mora izvajalec zagotoviti, da material na kateremkoli mediju vsebuje dejanske podatke o proizvajalcih iz določenega območja ali dejanske podatke o proizvajalcih danega proizvoda ter da so informacije in predstavitve nevtralne in imajo vsi zadevni proizvajalci enake možnosti, da se predstavijo.

Upravičeni stroški:

- usposabljanje in izobraževanje ter svetovanje kmetom v primarni kmetijski pridelavi:
 - stroški organiziranja in izvedbe programov usposabljanja in izobraževanja (prostor, predavatelji, oglaševanje),
 - stroški svetovalnih storitev: honorarji za storitve, ki ne spadajo med trajne ali občasne dejavnosti niti niso v zvezi z običajnimi operativnimi stroški podjetja, na primer rutinsko davčno svetovanje, redne pravne storitve ali oglaševanje,
- organizacije forumov za izmenjavo znanj med gospodarstvi, tekmovanj, razstav in sejmov ter sodelovanja na njih stroški udeležbe in potnih stroškov, najemnine razstavnih prostorov, simbolične nagrade, podeljene na tekmovanjih do vrednosti 250 EUR na nagrado in zmagovalca, stroški publikacij ocenjevanja izdelkov,
- publikacije: stroški priprave in tiska publikacij, katalogov in stroški oblikovanja in priprave spletnih strani.

Višina pomoči:

- do 100 % upravičenih stroškov v obliki subvencioniranih storitev in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju proizvajalcem.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 20,00 EUR, najvišji pa 500,00 EUR na udeleženca izobraževanja.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za ukrep zagotavljanje tehnične podpore v primarnem kmetijstvu je 1.500,00 EUR.

Ukrep št. 7: Naložbe za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetijah**Predmet podpore:**

Podpore bodo dodeljene naložbam, ki so potrebne za začetek opravljanja dopolnilne dejavnosti ali za posodobitev in širjenje že obstoječe dopolnilne dejavnosti:

- predelava kmetijskih pridelkov (mesa, mleka, vrtnin, sadja, mlevskih in škrobnih izdelkov, rastlinskih in živalskih olj in maščob, pripravljenih krmil za živali, drugih živil, pijač, lesa), medu in čebeljih izdelkov, zelišč, gozdnih sadežev in gozdnih sortimentov,
- prodaja kmetijskih pridelkov - kmetijskih pridelkov z drugih kmetij in izdelkov, ki jih druga kmetija proizvaja v skladu s predpisi o dopolnilnih dejavnostih na kmetiji,
- turizem na kmetiji: (gostinska in negostinska dejavnost),
- dejavnost, povezana s tradicionalnimi znanji na kmetiji, storitve oziroma izdelki (npr: oglarstvo, tradicionalno krovstvo s slamo, škodlami in skriljem, peka v kmečki peči, izdelava drobnih galanterijskih izdelkov iz lesa, zbirke, izdelava podkev, podkovno kovaštvo, tradicionalni izdelki iz zelišč in dišavnic),
- storitve s kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo, opremo, orodji in živalmi ter oddaja le-teh v najem,
- izobraževanje na kmetijah, povezano s kmetijsko, gozdarsko in dopolnilno dejavnostjo na kmetiji;
- zbiranje in kompostiranje organskih snovi,
- druge dopolnilne dejavnosti.

Upravičenci: Kmetijska gospodarstva.

Splošni pogoji upravičenosti:

- Upravičenci morajo imeti registrirano dopolnilno dejavnost.
- Upravičenci morajo imeti dovoljenje za opravljanje dejavnosti. Če le-tega še nimajo, ga morajo predložiti v 12 mesecih po odobritvi pomoči.
- Upravičenec mora imeti v času oddaje vloge MID številko ter v uporabi najmanj 1 ha primerljivih površin.
- Naložba mora ustrezati veterinarsko sanitarnim, zdravstveno sanitarnim in okoljevarstvenim zahtevam.
- Upravičenci morajo imeti ustrezno dovoljenje za izvedbo investicije (lokacijsko informacijo, gradbeno dovoljenje - kjer je to potrebno).
- Gradbena dela morajo biti izvedena v skladu s predpisi o gradnji objektov, urejanju prostora in varstvu okolja.
- Kot zaključek naložbe se šteje tehnični prevzem ali vključitev kmetijske mehanizacije ali opreme v objektih v proces dela dopolnilne dejavnosti.
- Po zaključku investicije mora investicija biti v uporabi za namen, za katerega je upravičenec pridobil sredstva vsaj še 5 let po izplačilu sredstev.
- Dopolnilno dejavnost, za katero je upravičenec pridobil proračunska sredstva, mora opravljati vsaj še 5 let po zaključeni investiciji.

Specifični pogoji upravičenosti:

- Za dopolnilno dejavnost predelava živil rastlinskega izvora morajo lastne surovine predstavljati najmanj 50 % količine potrebnih surovin, ostale pa izhajati od drugih kmetij.
- Za dopolnilno dejavnost predelava živil živalskega izvora morajo pri neposredni prodaji končnemu potrošniku lastne surovine predstavljati 100 % potrebnih surovin, v drugih primerih pa najmanj 50 % količine. Za dopolnilno dejavnost prodaja pridelkov in izdelkov kmetij mora vrednost prodaje lastnih kmetijskih pridelkov in izdelkov znašati najmanj 30% celotne vrednosti prodaje na kmetiji. Za dopolnilno dejavnost turizem na kmetiji - gostinska dejavnost se mora zagotoviti takšen obseg kmetijske dejavnosti, ki zagotavlja najmanj 30 % vrednosti lastnih surovin, pri čemer se jih do največ 30 % vrednosti surovin lahko dokupi v trgovini, ostalo pa od drugih kmetij.
- Za dopolnilno dejavnost predelave medu mora končni prejemnik imeti ob času oddaje vloge v lasti vsaj 10 čebeljih družin.

- Za dopolnilno dejavnost predelava gozdnih sortimentov in za dopolnilno dejavnost pridobivanje energije iz biomase morajo lastne surovine predstavljati najmanj 20 % količine potrebnih surovin. Pri dopolnilni dejavnosti ribogojstvo in predelava sladkovodnih rib mora biti vodno zemljišče sestavni del kmetije.

Upravičeni stroški:

- Gradbena in obrtniška dela: gradbena in obrtniška dela (rušitvena, zemeljska dela, zidarska, tesarska, fasaderska, krovska, kleparska, keramičarska, mizarska, pleskarska, parketarska, ključavničarska, kamnoseška, elektroinštalacijska, vodovodna in druga inštalaterska dela, ureditev zunanje infrastrukture in dodatna dela). Pri posameznih gradbenih in obrtniških delih se upoštevajo stroški dobave gotovih elementov (nakup in prevoz), njihova montaža in stroški izvedbe del na licu mesta (stroški materiala, prevoza in opravljenih del).
- Splošni upravičeni stroški: honorarji arhitektov, inženirjev in svetovalcev (strokovnih in podjetniških), stroški za študije izvedljivosti, nakup patentov in licenc.
- Računalniška oprema - osebni računalniki in računalniški programi.
- Oprema, ki je nujno potrebna in neposredno povezana s tehnološkim postopkom in trženjem glede na vrsto dopolnilne dejavnosti.

Višina pomoči:

- za območja izven območij z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: do 40 %,
- za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: do 50 %,
- pomoč dodeljena kateremu koli podjetju, ne sme presegati 200.000 EUR bruto v katerem koli obdobju treh proračunskih let.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 200,00 EUR, najvišji pa 5.000,00 EUR na kmetijsko gospodarstvo.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za pomoč pri naložbah za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetijah je 10.000,00 EUR.

Ukrep št. 8: Nove investicije za delo v gozdu

Predmet: Podpore bodo dodeljene naložbam v stroje in manjšo opremo za kvalitetnejše delo v gozdu.

Upravičenci:

Kmetijska gospodarstva, ki imajo v lasti gozdne površine.

Splošni pogoji upravičenosti:

- Upravičenec predloži dokazilo o lastništvu gozdnih parcel (zemljiškoknjžni izpisek).
- Kot zaključek naložbe se šteje tehnični prevzem ali vključitev gozdarske mehanizacije v proces dela v gozdu.
- S pomočjo pridobljen stroj mora upravičenec uporabljati vsaj še 5 let po zaključeni investiciji.

Upravičeni stroški:

Gozdarski stroji za delo v gozdu (npr. manjša gozdarska mehanizacija; motorne žage, cepilci,...).

Višina pomoči:

- za območja izven območij z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: do 40 %,
- za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: do 50 %,
- pomoč dodeljena kateremu koli podjetju, ne sme presegati 200.000 EUR bruto v katerem koli obdobju treh proračunskih let.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 100,00 EUR, najvišji pa 3.000,00 EUR na kmetijsko gospodarstvo.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za nove investicije za delo v gozdu je 8.000,00 EUR.

Ukrep št. 9: Nova znanja na področju dopolnilnih dejavnosti in gozdarstva

Predmet podpore:

- izobraževanje in usposabljanje kmetov s področij dopolnilnih dejavnosti in gozdarstva,
- svetovalne storitve,
- organizacija forumov za izmenjavo znanj med gospodarstvi, tekmovanj, razstav in sejmov ter sodelovanje na njih,
- publikacije, kot so katalogi in spletišča.

Upravičenci: Izvajalci so subjekti, ki so registrirani za opravljanje dejavnosti iz predmetov podpore in bodo izbrani na podlagi javnega razpisa.

Splošni pogoji upravičenosti:

- Izvajalec mora zagotoviti, da bo pomoč dostopna vsem upravičencem.
- Če je izbrani izvajalec skupina proizvajalcev ali druga kmetijska organizacija za vzajemno pomoč, mora zagotoviti, da je pomoč dostopna tudi nečlanom. Prispevek za udeležbo nečlanov se omeji na stroške za zagotavljanje storitev. Izvajalec je dolžan po zaključenem usposabljanju naročniku - občini predložiti seznam upravičenih udeležencev izobraževanja in usposabljanja ali svetovanja z vsemi zakonsko obveznimi podatki: udeleženci (končni prejemniki) morajo biti vpisani v register kmetijskih gospodarstev ali morajo biti njihovi družinski člani.

Specifični pogoji upravičenosti:

- Pomoč se dodeli izvajalcu in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju končnim prejemnikom. Pri promociji mora izvajalec zagotoviti, da promocijski material na kateremkoli mediju vsebuje dejanske podatke o proizvajalcih iz določenega območja ali dejanske podatke o proizvajalcih danega proizvoda, ter da so informacije in predstavitve nevtralne in imajo vsizadevni proizvajalci enake možnosti, da se predstavijo.

Upravičeni stroški:

- usposabljanje in izobraževanje ter svetovanje kmetom iz področja dopolnilnih dejavnosti in gozdarstva,
- stroški organiziranja in izvedbe programov usposabljanja in izobraževanja (prostor, predavatelji, oglaševanje),
- stroški svetovalnih storitev: honorarji za storitve, ki ne spadajo med trajne ali občasne dejavnosti, niti niso v zvezi z običajnimi operativnimi stroški podjetja, na primer rutinsko davčno svetovanje, redne pravne storitve ali oglaševanje,
- Predstavitev izdelkov na javnih predstavitev (sejmi, razstave,...): stroški udeležbe in potnih stroškov, najemnine razstavnih prostorov, simbolične nagrade, podeljene na tekmovanjih do vrednosti 250 EUR na nagrado in zmagovalca, stroški publikacij ocenjevanja izdelkov,
- širjenje znanstvenih dognanj (prikazi in demonstracijski poskusi, delavnice in predavanja za širšo javnost): potni stroški, stroški prevozov, najemnine, materialni stroški priprave,
- promocija: stroški priprave in tiska publikacij, katalogov in stroški oblikovanja in priprave spletnih strani.

Višina pomoči:

- do 100 % upravičenih stroškov,
- pomoč dodeljena kateremu koli podjetju, ne sme presegati 200.000 EUR bruto v katerem koli obdobju treh proračunskih let. Izjema velja za podjetja, ki delujejo na področju transporta, kjer skupna pomoč de minimis ne sme presegati 100.000 EUR v kateremkoli obdobju treh proračunskih let.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 20,00 EUR, najvišji pa 500,00 EUR na posameznega udeleženca izobraževanja.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za pomoč pri ukrepu nova znanja na področju dopolnilnih dejavnosti in gozdarstva je 1.000,00 EUR.

Ukrep št. 11: Šolanje srednješolskih kmetijskih in gozdarskih programov

Upravičenci:

Dijaki poklicnih in srednješolskih programov iz področja kmetijstva in gozdarstva.

Splošni pogoji upravičenosti:

Dijak ima stalno prebivališče na kmetijskem gospodarstvu v občini.

Specifični pogoji upravičenosti:

Potrdilo o vpisu. Konec šolskega leta pa dokazilo o uspešno opravljenem letniku.

Višina pomoči.

Do 400 EUR/dijaka (neto) v šolskem letu.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za pomoč pri ukrepu šolanje na poklicnih in srednješolskih kmetijskih in gozdarskih programih je 1.200,00 EUR.

Ukrep št. 12: Delovanje društev

Predmet: Sofinanciranje delovanja različnih neprofitnih oblik sodelovanja kmetov in drugih neprofitnih združenj povezanih s kmetijstvom, gozdarstvom in razvojem podeželja.

Upravičenci: Društva in njihova združenja.

Splošni pogoji upravičenosti:

- Društva registrirana za delovanje na območju občine ali delujejo na območju občine.
- Sofinancirajo se izključno nepridobitne dejavnosti društev.
- Izvajanje izobraževanj in usposabljanj, katerih upravičenci so nosilci kmetijske dejavnosti, ni predmet sofinanciranja.

Specifični pogoji upravičenosti:

- odločba o vpisu v register društev,
- seznam članov društva iz območja občine.

Upravičeni stroški:

Materialni stroški za delovanje društev.

Višina pomoči:

Višina sofinanciranja do 100 % upravičenih stroškov.

Znesek pomoči:

Najmanjši znesek dodeljene pomoči znaša 50,00 EUR, najvišji pa 1.000,00 EUR na društvo.

Okvirna višina sredstev:

Okvirna višina sredstev za pomoč delovanja društev in njihovih združenj je 5.000,00 EUR.

IV. RAZPISNA DOKUMENTACIJA

Razpisna dokumentacija za javni razpis vsebuje:

Vloga s prijavnim obrazcem:

- osnovni podatki o vlagatelju, podatki o naložbi/storitvi, časovni potek in predvidene stroške,
- dokazila vlagatelja,
- vzorec pogodbe.

Vloga mora biti izpolnjena in oddana z vsemi prilogami v skladu s to razpisno dokumentacijo. Vzorca pogodbe vlagatelji vlogi ne prilagajo.

V. KJE DOBITE RAZPISNO DOKUMENTACIJO IN KONTAKTNA OSEBA ZA POJASNILA GLEDE VSEBIN RAZPISA

Razpisna dokumentacija je vlagateljem na voljo od dneva objave javnega razpisa v sprejemni pisarni občine ali na spletni strani občine:

<http://obcina.kranjska-gora>. Vse dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom dobijo zainteresirani vsak delovni dan od 9.00 do 12.00 ure na tel. št. 5809820 ali 5809800, pri kontaktni osebi Vesni Kunšič.

VI. ROK IN NAČIN PRIJAVE

Vloga je potrebno poslati po pošti ali dostaviti osebno v zaprti kuverti na naslov občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1 b, Kranjska Gora. Če upravičenec vlogo odda osebno, le-to lahko stori v sobi št. 1 (sprejemna pisarna). Roki za oddajo vlog so naslednji:

Prvi rok za oddajo vlog za vse ukrepe	15. 3. 2012.
Okvirni datum prvega odpiranja vlog za dodelitev sredstev za vse ukrepe	20. 3. 2012.
Drugi rok za oddajo vlog za vse ukrepe	10. 9. 2012.
Okvirni datum drugega odpiranja vlog za dodelitev sredstev za vse ukrepe	18. 9. 2012.

V primeru, da v okviru postavljenih rokov, sredstva pri posameznem ukrepu ne bodo v celoti izkoriščena, bo občina prejela popolne vloge tudi po tem roku in jih obravnavala po vrstnem redu prejema, vendar najpozneje do 15. 10. 2012.

V primeru, da bo skupni znesek vlog presegel razpisana sredstva, se vsem prosilcem zniža zaproseni znesek za enak sorazmerni del.

Vloga mora biti speta in oddana v zaprti kuverti opremljeni z imenom, priimkom in naslovom vlagatelja (če gre za fizično osebo), v primeru pravne osebe pa z nazivom in naslovom pravne osebe na hrbtni strani kuverte. Na sprednji strani kuverte mora biti napisan naslednji tekst:

"Ne odpiraj - Javni razpis - KMETIJSTVO 2012, ukrep št. _____ ."

VI. OBRAVNAVA VLOG IN POSTOPEK ODOBRITVE

Pravočasno prispele in pravilno označene vloge za razpisane name ne bo obravnavala Komisija za kmetijstvo, ki jo imenuje župan. O dodelitvi sredstev bo na predlog komisije odločal župan.

Odpiranje vlog ni javno. Prepozno prispele oziroma neustrezno opremljene vloge bodo zavržene, neutemeljene pa zavrnjene. Predlagatelja nepopolne vloge komisija v roku 8 dni od odpiranja vlog pisno pozove na dopolnitev vloge. Rok dopolnitve je 15 dni od prejema obvestila. Vloge, ki jih vlagatelji v roku ne bodo dopolnili, se zavže, neustrezno dopolnjene vloge pa zavrne. Upravičenci bodo o izidu razpisa obveščeni s sklepom najpozneje v roku 45 dni od odpiranja vlog oziroma v 15 dneh od dneva obravnavne vloge na Komisiji za kmetijstvo. Po oddanem zahtevku za izplačilo, ki mu je priložen račun in dokazilo o plačanem računu, bo upravičenec pozvan k podpisu pogodbe.

VII. PRERAZPOREDITEV SREDSTEV

V kolikor je za določen ukrep manjše število vlog glede na razpoložljiva sredstva, se lahko prerazporedijo za drug ukrep znotraj okvira javnega razpisa.

VIII. NADZOR IN SANKCIJE

Nadzor nad namensko porabo sredstev opravlja Komisija, ki jo imenuje župan.

V primeru nenamenske porabe sredstev, pridobljenih po tem razpisu, mora prejemnik sredstev vrniti v celoti s pripadajočimi zakonskimi obrestmi od dneva prejema do dneva vračila. Prejemnik izgubi tudi pravico do pridobitve drugih sredstev po Pravilniku za naslednje dve leti.

Župan
Jure Žerjav, prof.

Datum: 05. 01. 2012
Številka: 330/2-1/2012-VK

Le varna smuka je užitek ...

... tako so na Ministrstvu za notranje zadeve ter Smučarski zvezi Slovenije naslovili preventivno akcijo, ki so jo januarja izvedli na kranjskogorskem smučišču.

Karmen Sluga



Minister Aleš Zalar je zato nadzorniku Mihi Kokalju predal posebno brošuro o nalogah nadzornikov in njihovem sodelovanju s policijo.

”Na naših smučiščih se še vedno zgodi preveč nesreč,” je bil jasen minister za pravosodje in notranje zadeve **Aleš Zalar**. V lanski smučarski sezoni se je zgodilo 1247 nesreč, 1176 smučarjev se je lažje poškodovalo, 69 pa huje. Zato je minister Zalar nadzorniku Mihi Kokalju predal posebno brošuro o nalogah nadzornikov in njihovem sodelovanju s policijo, seveda z željo, da bi delo opravljali dobro in z belih strmin umaknili nevarne smučarje ter deskarje.

Policisti so sicer na smučišču še vedno prisotni, je povedal **Damjan Lepoša** s Policijske postaje Kranjska Gora, vendar le ob izjemnih primerih, ob obravnavi nesreč s hudimi poškodbami in ob koncih tedna, ko je smučišče bolj polno. Za prihajajoče dni pa je napovedal poostreno akcijo mož v modrem z alkotesti. Tudi na smučišču se namreč najdejo ljudje, ki pregloboko pogledajo v kozarec in posledično ogrožajo tako sebe kot druge smučarje. Sicer je Kranjska Gora tipično družinsko smučišče, večinoma za začetnike, ki se šele učijo prvih zavojev na pobočjih, tako da je nesreč malo. A seveda se prav tako dogajajo, je bila jasna Klavdija Gomboc z RTC Žičnic. V letošnji sezoni so jih zabeležili 28.

GG | PLAČILO LETNE NAROČNINE

| www.gorenjskiglas.si

Majica Gorenjski glas

Knjiga Nabiramo zdravilne rastline 2

Dežnik Gorenjski glas

Knjiga Sipkov cvet

Knjiga Po bučelah se vižej

Knjiga Jaboko na dan

Knjiga Rožice za vse letne čase

Knjiga Vino v starih slovenskih jedeh

Kapa Gorenjski glas

Dragi naročniki, kot vsako leto smo tudi letos za vas pripravili nekaj praktičnih daril, med katerimi boste lahko izbrali, ko boste prišli k nam poravnat **letno naročnino na Gorenjski glas**. Na sedežu Gorenjskega glasa, na Bleiweisovi cesti 4 v Kranju (zraven nebotičnika), vas bomo od ponedeljka do petka pričakovali od 7. do 15. ure, ob sredah do 16. ure. Ko boste na obisku pri nas, vam bomo postregli tudi z brezplačno kavico. Naročnina za 105 številčk (ena več kot lani) v letu 2012 znaša 157,50 evra.

PRI PLAČILU LETNE NAROČNINE VAM PRIZNAMO 25-ODSTOTNI POPUST, ZATO ZA VAS ZNAŠA LE 118,12 EVRA (PRIHRANITE KAR 39,38 EVRA). Popust in darilo veljata samo za fizične osebe.

Gorenjski Glas

V Planici zaenkrat optimistično

Nova skakalnica naj bi bila nared do februarja, je deset let po sramotnem sesutju Bloudkove velikanke prepričan minister Lukšič.

Marjana Ahačič

Planica - Minister za šolstvo in šport v odhajanju Igor Lukšič si je sredi decembra ogledal gradnjo nastajajočega Nordijskega centra v Planici. Kot je dejal, dela tečejo po načrtih, zato je pričakovati, da bodo že februarja na prenovljeni Bloudkovi skakalnici lahko opravili prve skoke. Lukšič je zadovoljen, da se je prav v mandatu odhajajoče vlade zgodil preobrat v propadajoči infrastrukturi Planice. Z deli na Bloudkovi velikanke so začeli junija lani, do zime pa so bila zemeljska dela v grobem končana. Kot je povedal predsednik uprave GH Holding Blaž Miklavčič, so zdaj na vrsti še dela na loku doskočišča, zaletiščih, tekočih stopnicah in na stolpih.

”Na gradbišču je vsak dan v povprečju med 80 in 100 delavcev, ki bodo z enakim tempom in vnmemo delali tudi naprej. Tudi

vremenske razmere so nam šle do sedaj na roko,” je zadovoljen Miklavčič, ki pravi, da bi objekt, kot je načrtovano, lahko končali zgodaj spomladi. ”Ne bomo pa se postavljali po robu naravi,” je še poudaril Miklavčič in na prvo mesto postavil varnost delavcev na tem, po njegovem mnenju najzahtevnejšem gradbišču v državi.

Gradnja nordijskega centra se bo prihodnje pomlad nadaljevala še z gradnjo petih manjših skakalnic za mladinski skakalni center, ki naj bi bil končan do konca leta 2012. S tem bo zaključena prva faza urejanja Nordijskega centra Planica, medtem ko je druga faza, ki obsega investicijo v osrednji objekt ob izteku letalnice in gradnjo tekaškega stadiona, trenutno v pripravi.

Na prodajo zemljišč v Planici je doslej pristalo 178 od 184 članov agrarne skupnosti. Za tistih šest,



Foto: Gorazd Kavčič

Na gradbišču nekdanje Bloudkove velikanke, ki si ga je tik pred koncem leta ogledal tudi minister za šolstvo in šport v odhajanju Igor Lukšič, dela zaenkrat tečejo po načrtih.

ki svojih deležev na zemljiščih ne želijo prodati, država na podlagi lani sprejetega zakona o Nordijskem centru Planica načr-

tuje razlastitev. Postopki v zvezi s tem naj bi se začeli marca, z začetkom postopka pa naj bi država pridobila tudi pravico za gradnjo.

Med prazniki porušili staro Eriko

Enega najstarejših hotelov v Kranjski Gori so med prazniki porušili, nov, luksuzni hotel s 60 sobami bo po načrtih zgrajen do konca prihodnjega leta.

Marjana Ahačič

Kranjska Gora - Med nedavnimi prazniki so ob cesti na Vršič vendarle podrli stari, propadajoči leseni hotel Erika. Na njegovem mestu naj bi po načrtih investitorja do konca prihodnjega leta stal najprestižnejši hotel v Kranjski Gori. V hotelu s petimi zvezdicami bo 60 sob in bazenski kompleks, zaposloval pa naj bi okoli 40 delavcev. ”Na gradnjo smo se že dolgo pripravljali in mislim, da je zdaj dozorel čas, da se stvari uredijo. Erika je bila eden prvih nosilcev turizma v Kranjski Gori, zato se veselimo, da bo prav na njenem mestu stal naš novi hotel,” je povedal vodja projekta Marjan Petrovič iz sežanskega podjetja Gold club, ki je pred leti kupilo razpadajočo Eriko.

Kot pravi, si želijo, da bi nova Erika turizmu v Kranjski Gori dala nov zagon. Želijo pa si tudi dobrega sodelovanja z lokalno turistično organizacijo in drugimi gospodarskimi subjekti v destinaciji, saj s to ponudbo ne bodo njihova konkurenca. Podjetje Gold club

se ukvarja, kot poudarja Petrovič, s proizvodnjo najboljših avtomatov za igralništvo, zato ni nenavadno, da so ob nakupu Erike razmišljali tudi o tem, da bi v novem hotelu uredili igralnico. Lokalna skupnost je idejo zavrnila, saj tedanji občinski svet leta 2006 ni dal pozitivnega mnenja v postopku pridobivanja igralniške koncesije. Kot je povedal Marjan Petrovič iz Gold cluba, so možnosti v zvezi z igralnico sicer še vedno odprte, a na kratki rok o njej ne razmišljajo. ”Pustimo to za prihodnost. Najprej bi radi dokončali zgodbo s samim hotelom. Velikanske peripetije smo imeli že s tem, da smo sploh začeli delati. Od takrat naprej zelo dobro sodelujemo z občino in enako si želimo tudi z drugimi subjekti. Čutimo, da smo v Kranjski Gori lepo sprejeti in to nam je všeč.”

Z novo naložbo so zadovoljni tako v lokalni turistični organizaciji kot na občini Kranjska Gora. Direktorica lokalne turistične organi-



Maketa bodočega hotela Erika

zacije Mirjam Žerjav upa, da bo novi hotel visoke kategorije v Kranjsko Goro pritegnili nov segment gostov, župan Jure Žerjav pa je prepričan, da bo novi hotelski kompleks na izjemni lokaciji znotraj Triglavskega narodnega parka dvignil nivo turistične ponudbe in obenem poskrbel za večjo konkurenco na lokalnem turističnem trgu.

Korona je decembra praznovala 20 let

V petek, 23. decembra, so v Hitovem igralniško-zabaviščnem centru Korona praznovali dvajsetletnico delovanja. Igralnico, ki so jo poimenovali Hit Casino Kranjska Gora, je družba Hit odprla 20. decembra 1991. Raztezala se je na 800 kvadratnih metrih in zaposlovala okoli 40 ljudi. S prenovo leta 1999 je Kranjska Gora dobila prvi evropski tematski igralniško-zabaviščni center, leta 2004 pa tudi novo ime, in sicer Korona, Hotel & Casino. Danes je igralniško-zabaviščni center Korona eden izmed najbolj priljubljenih središč za druženje ob igri ob 380 največjih igralnih avtomatih in 23 igralnih mizah. Priložnostno slovesnost so v Koroni pripravili v petek, 23. decembra. Opolnoči je Tomaž Černe, direktor centra Korona, v družbi miss Casino Korona zarezal v torto ter skupaj z gosti in zaposlenimi nazdravil. "Vsa leta v Koroni premišljeno bogatimo svojo ponudbo ter pozorno omogočamo možnosti zabave in vznemirljivih srečanj s srečo. Obiskovalci se radi vračajo k nam, saj v pisanem mozaiku naše ponudbe vedno najdejo nekaj zase," je dejal Tomaž Černe. Goste je nagovoril tudi dr. Drago Podobnik, predsednik uprave družbe Hit, ki je poudaril, da center Korona pomembno sooblikuje turistično podobo destinacije Kranjska Gora in med gosti, ki jih je bilo od odprtja blizu 4,4 milijona, od vedno velja za enega najbolj priljubljenih in prijaznih igralniško-zabaviščnih centrov. Prav v centru Korona je padel doslej najvišji dobitek v Hitovih igralnicah, in sicer avgusta 2002 Hit Mega Jackpot v vrednosti kar 1.995.469,25 evra. **M. A.**

Mojstri razvajanja gostov

Letos so kuharski mojstri podjetja HIT Alpinea svoje znanje in večino preverjali na številnih tekmovanjih doma in v tujini.

Marjana Ahačič

V podjetju HIT Alpinea so poleg številnih novosti, ki so jih za zimsko sezono pripravili za svoje goste, zanje pripravili še nekaj kulinarčnih presenečenj. Že vajeni laskavih pohval svojih gostov so letos kuharski mojstri podjetja HIT Alpinea svoje znanje in večino preverjali na številnih tekmovanjih doma in v tujini. "Konec leta je tudi priložnost za obračun dosežkov. Ustavili smo se pri visoki številki 29: 15 zlatih, 8 srebrnih in 6 bronastih odličij," je zadovoljen Mile Crnovič iz podjetja Hit Alpinea. Kot pojasnjuje, se je bera odličnih udeležb na tekmovanjih začela v začetku leta v Črni gori, kamor so se odpravili pod mentorstvom Iztoka Legata. Vrnili so se s štirimi zlatimi kolajnami, ki sta jih za svoje kulinarčne stvaritve prejela Dušan Veršec in Boštjan Kovačič.

Nič manj uspešni niso bili na tekmovanju v pripravi postrvi, ko je Zdravko Krnjajič pokazal svoje mojstrstvo na tradicionalni Slanikovi pojedini v Ljubljani in potem še na prvem kulinarčnem tekmovanju na našem Zgornjesavskem pikniku, tako v pripravi krapov kot v pripravi pastirskega lonca, kjer je svoj naskok na vrh dosegel Mitja Skok. Vrhunec vseh letošnjih tekmovanj pa je bil 58. Gostinsko-turistični zbor v Čateških Toplicah, kjer so pokazali, da imajo v teh časih samo žlahtne kovine trajno vrednost: 5 zlatih kolajn (4 so prejeli kuharji in eno v tekmovanju sobaric), 7 srebrnih (strežba, kuharji in receptorji) ter 2 bronasti. Toliko "žlahtnih" fantov in deklet kot na letošnjem srečanju z direktorjem podjetja mag. Miranom Čurinom, že dolgo ni bilo za eno mizo.



Hit Alpinea postaja prijazna družinam

Podjetje je v začetku decembra prejelo osnovni certifikat Družinam prijazno podjetje.

Marjana Ahačič

Podjetje HIT Alpinea se je v projekt pridobivanja certifikata Družini prijazno podjetje vključilo v začetku letošnjega leta, osnovni certifikat, ki ga skupaj z Ministrstvom za delo, družino in socialne zadeve podeljuje Inštitut Ekvilib, pa so pridobili v začetku decembra. V podjetju so tako v okviru pridobivanja certifikata pripravili nabor ukrepov, ki se nanašajo predvsem na komuniciranje z zaposlenimi in zunanjimi javnostmi, opravljanje mnenjskih raziskav glede usklajevanja poklicnega in družinskega življenja ter izo-

braževanje vodilnih v podjetju na temo usklajevanja dela in družine. Načrtujejo tudi, da bodo tudi pri njih vpeljali tako imenovani otroški časovni bonus, pripravljajo aktivnosti za varovanje zdravja, z delom pa bo začel tudi pooblaščenec za usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja.

"Meje med zasebnim in poklicnim življenjem so v naši dejavnosti pogosto zabrisane in že samo usklajevanje pomeni za vsako družino velik izziv. Po drugi strani pa tudi delodajalci vedo, kako pomembno je zadovoljst-

vo zaposlenih, še posebej v turizmu in gostinstvu. Prepričana sem, da smo naredili tak nabor ukrepov, ki bo zaposlenim olajšal usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja," je dejala **Andreja Žarn**, vodja službe za upravljanje s kadrovskimi viri v podjetju HIT Alpinea.

Načrtovane ukrepe, na osnovi katerih je podjetje pridobilo osnovni certifikat, morajo v treh letih tudi realizirati in takrat bodo pridobili polni certifikat Družini prijazno podjetje.

Zimski utrip Vršiča

Letošnja zima v nižinskih predelih Gornjesavske doline doslej ni radodarna s snegom. Visokogorje kaže povsem drugačno sliko.

Janko Rabič



V začetku januarja smo naredili kratek potep na znano in priljubljeno izletniško točko občine Kranjska Gora, na cestni prelaz Vršič. Tam je bilo v začetku januarja nekaj manj kot meter snega. Cesto redno plužijo in vzdržujejo, precej Gorenjcev jo koristi za obisk smučišč na Kaninu. Na vrhu prelaza smo nedaleč od ceste opazovali skupino članov alpinističnega odseka Črnuče, ki je pod vodstvom inštruktorja GRS in dolgoletnega gorskega reševalca Klemena Volontarja osvajala znanja o snežni preobrazbi, nevarnostih, uporabi lavinske žilne in drugih zakonitostih zime v gorah. Ob pogledu na zasnežene vršace smo opazili tudi nekaj tistih, ki kar preveč adrenalinsko izživajo nevarnosti.

V zimskih mesecih na Vršiču obiskovalcem varno zavetje nudi edinole Erjavčeva koča, ki je odprta ob vikendih oziroma po dogovoru za

večje skupine. Oskrbnica Nada Koren pove, da pozimi prihajajo res le pravi in najbolj vztrajni planinci, ki uživajo v zimski gorski naravi. Ob tem gorski reševalci vedno znova opozarjajo, da morajo vsi pred turami predvsem spremljati vremensko napoved in se ne podajati na pot ob novih snežnih padavinah.

Precej ljudi se januarja ustavi ob Ruski kapelici pod Vršičem. Spomenik ruskim vojnim ujetnikom si marsikdo sedaj ogleda tudi zaradi posledic vandalskega dejanja neznancev v lanskem decembru, ko so ukradli bakrene plošče in ga poškodovali. Med našim obiskom smo opazili skupino ruskih državljanov, ki verjetno niso imeli ravno lepega mnenja o skrunitvi spomenika. Dogodek meče slabo luč na rusko slovensko tradicionalno prijateljstvo, ki se že vrsto let ohranja in krepi prav z Rusko kapelico pod Vršičem.



Letos srečanje v Kranjski Gori

Gorenjski planinci se že desetletja povezujejo s sosedi v Italiji in Avstriji. Na lanskem 47. srečanju v bližini Tolmeza v Italiji so se dogovorili, da bo naslednje, 48. srečanje letos v Kranjski Gori. Glavni organizator bo Meddruštveni odbor planinskih društev Gorenjske v sodelovanju s planinskima društvoma Kranjska Gora in Dovje-Mojstrana ter Planinsko zvezo Slovenije. Decembra lani so se predstavniki na skupnem sestanku v Mojstrani dogovorili o nalogah, zadolžitvah in vsebinah srečanja. Poudarili so, da želijo sodelovanje obogatiti in razširiti skozi celo leto in ne le zgolj na srečanje. Za osrednje teme letošnjega srečanja so predlagali vzgojo in izobraževanje mladih planincev, pohodništvo, planinske poti in odprta ekološka vprašanja. **J. R.**

Dober obisk muzeja

Slovenski planinski muzej v Mojstrani po besedah vodje Mira Eržena uspešno uresničuje svoje poslanstvo. V letu 2011 ga je obiskalo 18 tisoč ljudi, od odprtja avgusta 2010 naprej pa skupaj 32 tisoč. Muzej postaja stičišče vseh generacij planincev in drugih ljubiteljev gora, kjer odkrivajo zgodovino in utrjujejo vrednote gorništvu. Obiskovalci prihajajo iz vseh koncev Slovenije in iz zamejstva. Obiskovalcev in turistov iz drugih držav je okoli deset odstotkov. Veliko je ekskurzij šolske mladine. Poleg ogleda stalnih zbirk obiskovalci lahko spremljajo tematske razstave, predavanja, projekcije filmov in različna srečanja, ki jih pripravljajo ob sodelovanju s partnerji ter drugimi društvi in organizacijami. Odziv obiskovalcev je vedno dober, lani je bilo največ zanimanja za obisk ekstremnega plezalca in enega najboljših alpinistov na svetu Steva Housa, ki je predstavil knjigo Onkraj gore. V muzeju skrbijo za predstavljanje zgodovine in dogodkov iz domačih krajev pod Triglavom in v Gornjesavski dolini. Sedaj je na ogled razstava Naši olimpijci. V sliki, besedi in opremi lahko obiskovalci spoznajo 33 športnikov od Dovjega do Rateč, ki so se udeležili zimskih olimpijskih iger od leta 1928 naprej. **J. R.**

AVTO ŠOLA
Tilova 16, Jesenice

TELEFON:
04 588 13 55
041 676 100

K&D

kategorije: A, B, C, E, EkB, H

ISSD, d.o.o., c. Maršala Tita 22/6, Jesenice

Teško pričakovanje snega na smučišču v Mojstrani



Mojstrana je že desetletja znana po prijetnem smučišču, kjer ljubitelji belih strmin lahko veselo vijugajo po zelo ugodnih cenah. Že osmo sezono ima smučišče v upravljanju domači podjetnik Janez Zajšek. Kar nekaj sezon je imel smolo s pomanjkanjem naravnega snega, zato je poskrbel za zasneževanje, ki prinaša velike dodatne stroške. Letos pa, kot da se je narava njemu in vsem smučarjem zarotila. Že od konca novembra lani ne more niti umetno zasnežiti smučišča, saj sneg pobere odjuga ali ga zaradi visokih temperatur ni mogoče izdelovati snega. Zares mu ne manjka volje in vztraja naprej, da bi ob ugodnih pogojih smučišče začelo čim prej obratovati. Upa, da bodo snežne razmere ugodne vsaj v času zimskih šolskih počitnic. Uspelo pa mu je pripraviti drsališče ob vznožju smučišča v veliko veselje domačih otrok. J. R.

Ekipe Rateče Tromeja državni prvak v metu v daljavo

V nadaljevanju sezone kegljanja na ledu so decembra na jeseniški ledeni ploskvi organizirali državno prvenstvo v metu v daljavo. Nastopili so tekmovalci iz štirih klubov: Rateč, Loga pod Mangartom, Bleda in Jesenic. Dve ekipi kegljačev iz Nordijskega društva Rateče-Planica sta dosegli velik uspeh. Pri posameznikih je naslov prvaka osvojil Daniel Mavrič, član kluba Log pod Mangartom, za njim pa se je uvrstilo kar pet rateških tekmovalcev: 2. je bil Miran Sluga, 3. Martin Knap, 4. Milan Lasnik, 5. Matjaž Kocjan in 6. Anton Požar. V ekipnem delu je ekipa Rateče-Tromeja v postavi Miran Sluga, Martin Knap in Milan Lasnik osvojila naslov državnega prvaka. Druga ekipa Rateče-Planica je osvojila bronasto kolajno. Ekipa Rateče-Planica je decembra nastopila tudi na mednarodnem turnirju na Bledu in zasedla četrto mesto. J. R.

Priprave na pokal Vitranc v polnem razmahu

Karmen Sluga

”Želim, da s svojim dobrim in pozitivnim delom nadaljujete tudi v prihodnje. Verjamem, da boste ob pomoči narave in zadostne količine snega tekmovanje izpeljali brezhibno in skladno z mednarodnimi zahtevami.” S temi besedami je zbrane na decembrski redni seji pozdravil predsednik Organizacijskega komiteja Pokala Vitranc **Metod Dragonja** (na fotografiji). Na seji so sicer vodje posameznih komisij podali poročila o pripravah na tekmovanje najboljših alpskih smučarjev sveta, ki potekajo skladno s terminskimi načrti. Vodja tekmovalnega odbora Aleš Vidic pa je poudaril, da je dobro, da bo tekmovanje za Pokal Vitranc marca. Zaprta zima je namreč pošteno spremenila koledar svetovnega pokala, marec pa je še dovolj oddaljen, da bo lahko zagotovili osnovne pogoje za izvedbo tekmovanj v Kranjski Gori, predvsem da bodo imeli zadostno količino snega. 51. Pokal Vitranc bo sicer na sporedu 10. in 11. marca.



Teniški sončki v TOP-TEN

Janko Rabič

Pri Teniškem klubu TOP-TEN Mojstrana, ki deluje šestnajst let, poleg bogate tekmovalne aktivnosti v več kategorijah od lani še večjo skrb namenjajo najmlajšim, ki delajo prve korake v svet tega atraktivnega športa. Na igriščih kluba v kampu Kamne na Dovjem poteka druga sezona teniške šole Sonček. Namenjena je učenju tenisa za otroke od četrtega leta naprej. Vodi jo Luka Janša, ki je po uspešni tekmovalni teniški karieri nove izzive našel v trenerski vlogi. O šoli pravi: ”Otroci zelo radi obiskujejo program Sonček, saj jim ob raznovrstni vadbi in obilici dobre volje čas hitro

mine. Zanimivo je opazovati, kako učljivi in dojemljivi za šport so v tej starostni dobi. Delo v šoli mi je v veliko veselje, saj se tudi sam naučim veliko novega in na tenis gledam ne samo s tekmovalne plati, kjer sem bil kot tekmovalec uspešen, ampak tudi s plati vzgoje in motivacije mladih športnikov.” Program teniške šole Sonček je razdeljen na tri dele. Najprej spomladi v maju in juniju, jeseni v septembru in oktobru, najbolj prizadevni pa z osvajanjem teniškega znanja nadaljujejo od novembra do aprila. Vse dodatne informacije so na voljo na spletni strani kluba.



Teniški sončki in trener Luka Janša

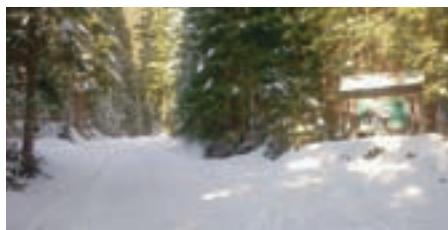
Ideja za nedeljski izlet

Karmen Sluga

V lepem sončnem vremenu bo kot nalašč za prijeten družinski izlet vzpon do Planinskega doma Tromeja nad Ratečami ali pa celo na vrh nekaj več kot 1500 metrov visoke Peči. Pot začnete pri gostišču Šurc v Ratečah, po uri vzpona pa ste že pri planinskem domu. Trenutno je dovolj snega, da se v dolino lahko spustite na saneh.



Turistično društvo Rateče-Planica je ob pot postavilo informacijske table, na katerih so predstavljene krajevne značilnosti in zanimivosti.



Bolj utrujene po uri rahlega vzpona razveseli napis, da je v bližini planinska koča.



V Planinskem domu Tromeja se na s soncem obsijani terasi lahko okrepcate s toplim čajem ali kosilom.



Pohodne palice pri vzponu ne bodo odveč.

Prvi letošnji pohod za cicibane planince

Karmen Sluga, foto: V. R.

Cicibani planinci, otroci iz vrta v Kranjski Gori, so se skupaj s starši in vzgojiteljicami odpravili na prvi pohod v letu 2012. Njihov cilj je bil Planinski dom Tromeja, ki so ga seveda brez težav osvojili. Pred domom so

pojedli malico in popili topel čaj ter uživali na soncu in snegu. Za pridno hojo pa so bili nagrajeni z markacijami. Ker otrokom druženje na planinskih poteh predstavlja vedno več veselja, že težko čakajo nov pohod.



Pred domom so pojedli malico in popili topel čaj ter uživali na soncu in snegu.

Blagoslov konj na Dovjem

Člani Društva konj Dovje, Mojstrana in Zgornja Radovna so se pred leti odločili, da znova obudijo star običaj blagoslova konj 26. decembra, na god svetega Štefana, zavetnika konj. Na lanski praznični dan so lastniki pripeljali konje z Dovjega, Mojstrane, Zgornje Belce in s sosednje Hrušice. Najprej so darovali za sveto mašo, ki je bila v cerkvi na Dovjem. Zatem je konje blagoslovil župnik Franc Juvan. Lastniki so praznični dan zaokrožili v Aljaževem hramu, kjer so rekli kakšno o konjih, kmetijah in verjetno še o marsičem. J. R.

optika Berce
fashion eyewear

Okulistična ambulanta Berce

J E S E N I C E



www.optika-berce.si



Mladi imitator Franca Koširja Blaž Turinek

Valič in Avdič podrla rekord!

V petek, 30. decembra, je v Dvorani Vitranc v Kranjski Gori padel rekord. Podrla sta ga stand-up komika Vid Valič in Denis Avdič, ki sta s predstavo "Udar po moško" nasmejala rekordno število obiskovalcev, saj so jih v dvorani našteji skoraj 1600. Dvorana je pokala po šivih, iz nje pa se je vil glasen smeh, saj sta Valič in Avdič znana kot prekaljena mojstra humorja, ki vesta, kaj ljudi spravi v dobro voljo. Tako ni manjkalo šal na račun politikov, odnosov med ženskami in moškimi, policistov ... K. S.



Vid Valič in Denis Avdič sta Dvorano Vitranc napolnila do zadnjega kotička. / Foto V. R.

Spomin na Koširja

Dvorana Vitranc v Kranjski Gori je decembra gostila dobrodelni koncert "To je bil en Franc Košir".

Karmen Sluga

V spomin na legendarnega trobentača, humorista in velikega privrženca jeseniškega hokeja ga je priredil Pihalni orkester Jesenice-Kranjska Gora. V goste so povabili sama zvoneča imena slovenske narodnozabavne glasbe. Poleg orkestra, pod vodstvom Domna Jeraše, so nastopili še Štirje kovači, Igor in zlati zvoki, Hišni ansambel Avsenik, Veseli Begunčani, Gorenjski kvintet, Gregorji, Veseli Gorenjci in Slovenskih šest. Za humor sta poskrbela Klemen Košir in Tone Fornezzi Tof, program pa je povezoval Franci Podbrežnik.

Zbrane sta pozdravila podžupan občine Kranjska Gora Jože Zupančič in podžupan občine Jesenice Miha Rebolj. Na veliko veselje organizatorjev pa je na koncert prišla tudi Koširjeva družina, ki je bila - na čelu s soprogo Tatjano - navdušena nad slišanim in videnim. Obiskovalcem pa je sapo zaprlo, ko je na oder z ansambлом Slovenskih šest stopil mladi, komaj 16-letni Blaž Turinek, odlični imitator Franca Koširja, ki se je oblekel v 'smučarja Blaža'. Velik aplavz pa so zbrani namenili tudi prvemu Koširjevemu učencu



Klemen Košir, sin legendarnega Franca Koširja

Niku Legatu, ki igra trobento pri Veselih Begunčanih.

Izkupiček od prodanih vstopnic so, kot je povedal predsednik Pihalnega orkestra Jesenice-Kranjska Gora Andrej Noč, namenili za nakup anestezijskega aparata za Splošno bolnišnico Jesenice.

Koledovanje pod Triglavom

Janko Rabič

Člani vokalne skupine Triglavski zvonovi so pred petimi leti spet obudili star ljudski običaj koledovanje. Po pripovedovanju starejših domačinov ga v krajih pod Triglavom ni bilo več kot petdeset let. S pesmijo in besedo ljudem voščijo vse dobro v novem letu. Veseli so, da jim ljudje radi prisluhnejo. Povsod, kjer se ustavijo, jih je vsako leto več. Letos so bili trije člani skupine oblečeni tudi v svete tri kralje Gašperja, Miha in Boltežarja. Ima pa njihovo koledovanje tudi plemenit namen. V soboto, 7. januarja, so koledovanje začeli pred domačijo pri Psnaku v Zgornji Radovni. Alojz Lipovec se jih z vso družino vedno razveseli. Pohvali

njihovo petje za dober namen in doda, da s tem poskrbijo tudi za prijeten družabni dogodek v Zgornji Radovni. Pot so nadaljevali na Belco. Tam so poleg nastopa med prebivalci še posebej polepšali dan starejšima prebivalcema. Zapeli so jima kar v njihovih sobah, saj zaradi starosti in bolezni ne moreta iz hiš. Med potjo so se ustavili še v vrtu Viharnik v Mojstrani, sredi vaškega jedra na Dovjem, pot pa so že po tradiciji zaključili pri Francetu Vogji v Kamnah. Veseli so bili, da so ljudje za petje za dober namen odprli svoja srca. Zbrali so 780 evrov. Izročili so jih Župnijski Karitas Dovje, ki bo denar namenila ljudem v stiski.



Koledar prireditev

13. januarja 2012

Alpinistično predavanje: ALEŠ HOLC "XUELIAN FENG 2011"

Kdaj: 19.00

Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

Informacije: info@planinskimuzej.si

14. januarja 2012

Stand-up komedija - MIKI BUBULJ IN RANKO BABIČ

Kdaj: 21.00

Kje: Kranjska Gora, Piano Lounge Bar v Casinoju Larix

Organizator: Hit Larix, d. d.

Informacije: kristina.bogataj@casino-larix.com

14. januarja 2012

Dobrodelna akcija - "SMUČAM 24 UR"

Smučanje z Juretom Koširjem in Urško Hrovat.

Kdaj: 18.00

Kje: Kranjska Gora, smučišče

Informacije: http://pro-plus.si/24ur

14. januarja 2012

ELAN - PORSCHE TESTNI DAN V KRANJSKI GORI

Kje: Kranjska Gora, lokacija starega bencinskega servisa

Informacije: klavdija.gomboc@kr-gora.si

21. januarja 2012

7. MARATON TAMAR

Kdaj: 11.00

Kje: Planica

Informacije: pdrateceplanica@pzs.si ali deanmezek@yahoo.ca

28. januarja 2012

Komedija: BRANISLAV NUŠIČ "ŽALUJOČI OSTALI"

Kdaj: 20.00

Kje: Kranjska Gora, Ljudski dom

Gledališko društvo Kontrada Kanal

Režija: Emil Aberšek

Informacije: apartmaji.mlinar@gmail.com

11. februarja 2012

Komedija: A. JAQUI, J. P. BACRI "DRUŽINSKA ZADEVA"

Kdaj: 20.00

Kje: Kranjska Gora, Ljudski dom

Šentjakobsko gledališče Ljubljana

Režija: Jaša Jamnik

Informacije: apartmaji.mlinar@gmail.com

11. februarja 2012

3. TEK TREH DEŽEL

Kje: Rateče

Organizator: Športno društvo Ponca

Informacije: Branko Dolhar 04/587 62 29, 041/725 912 ali sd.ponca@gmail.com

RAZSTAVE

18. novembra 2011 - 26. februarja 2012

Razstava: "NAŠI OLIMPIJCI"

Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

Informacije: info@planinskimuzej.si

3. januarja 2012 - 12. februarja 2012

Slovensko planinsko društvo Bariloche iz Argentine - razstava obogatena s fotografijami Franceta Urbanije

Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

Informacije: info@planinskimuzej.si

6. januarja 2012 - 29. januarja 2012

BMW xDRIVE KRANJSKA GORA

Kdaj: Prireditve bodo potekale ob petkih popoldne, ob sobotah cel dan in ob nedeljah dopoldne in sicer po sledečem razporedu: 6., 7. in 8., 13., 14. in 15., ter 27., 28. in 29. januarja 2012

Kje: Parkirišče nasproti hotela Larix v Kranjski Gori

Informacije: info@scssport.si, 01/560 50 50

USTVARJALNE DELAVNICE ZA OTROKE

Knjižnica Dovje-Mojstrana; ob 17. uri

11. januar - Brihtina urica

18. januar - 7. ustvarjalna delavnica

25. januar - 8. ustvarjalna delavnica

Knjižnica Kranjska Gora; ob 17. uri

13. januar - Brihtina urica

20. januar - 7. ustvarjalna delavnica

27. januar - 8. ustvarjalna delavnica

V soboto prvo predavanje

KUD Jaka Rabič Dovje-Mojstrana že po tradiciji novoletno dogajanje v hramu kulture začne s predavanjem domačina Tomaža Pšenice. V soboto, 14. januarja, ob 19. uri se tako obeta zanimivo potopisno predavanje z naslovom Odgrnimo tančico majhnosti. Obiskovalci bodo spoznali življenje v Armeniji, Tomaž pa bo tudi tokrat poskrbel za kakšno presenečenje. V kulturnem programu bodo poleg domačih glasbenikov in recitatorjev nastopili tudi člani vokalne skupine iz Društva Triglavski zvonovi. K. S.

Teden v znamenju koncertov

Zadnji teden starega leta so po Zgornjesavski dolini odzvanjali ubrani toni. Kot je v navadi, so pred božičem pripravili tradicionalne božično-novoletne koncerte. Občina Kranjska Gora je za občanke in občane, pa tudi druge obiskovalce Zgornjesavske doline, organizirala božično-novoletni koncert Pihalnega orkestra Jesenice-Kranjska Gora, s katerim namesto pošiljanja voščilnic že nekaj let vošči vse dobro v novem letu. Zbrane je pozdravil kranjskogorski župan Jure Žerjav, ki je vsem zaželel zdravja in sreče v letu 2012. Člani in članice Mešanega pevskega zbora Kranjska Gora so kot vsako leto pripravili božično-novoletne koncerte po Zgornjesavski dolini. Nastopili so v cerkvah v Kranjski Gori, Podkorenu in Ratečah. V goste v Kranjsko Goro pa so povabili tudi pevce Moškega pevskega zbora Triglav Lesce. Prav tako je uspešno izvedla svoj božično-novoletni koncert Vokalna skupina Triglavski zvonovi z Dovjega in Mojstrane, ki se je letos okrepla tudi s pevci in pevkami iz Gozd-Martuljka in z Jesenic. K. S.

Sprememba programa

Iz Kulturno prosvetnega društva Josip Lavtižar Kranjska Gora so sporočili, da je komedija "Žalujoci ostali", ki bo na ogled tudi v okviru abonmaja, prestavljena na 28. januar ob 20. uri. V Ljudski dom v goste prihajajo igralci in igralko Gledališkega društva Kontrada Kanal, predstavo pa je režiral Emil Aberšek. K. S.

GG naročnine

E-POŠTA: narocnine@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 41

www.gorenjskiglas.si

Finally Sunday!

Končno nedelja!

8. 1. – 30. 12. 2012

nagradna igra

skupni nagradni sklad: **20.000 €**

žrebanje vsako nedeljo ob 22.30

ELVIS THE LEGEND SHOW

13. & 14. 1. 2012

ob **21.30 & 24.00**

glasbeni šov



WLADIMIR MAGIC SHOW

21. 1. 2012

ob **21.30 & 24.00**

večer magije in iluzije



ARGENTINO

27. & 28. 1. 2012

ob **21.30 & 24.00**

plesni spektakel

Korona, Casinò & Hotel

Vršiška 23, 4280 Kranjska Gora

t 04 587 80 00

www.thecasinokorona.com | www.hit.si | 




KORONA
CASINÒ & HOTEL
hit casinos

Splača se biti naročnik Gorenjskega glasa



Z naročnino prihranite 10, 20 ali celo 25 odstotkov! Čaka vas tudi darilo in kup drugih ugodnosti.

Pridružite se naši veliki družini naročnikov in skupaj bomo potovali, tekli, kolesarili, se udeleževali zanimivih predavanj, kupovali cenejše knjige ... Veseli vas bomo!

POKLIČITE 04/201 42 41 ALI PIŠITE: NAROCNINE@G-GLAS.SI

Gorenjski Glas

Za vas beležimo čas